

#### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division 11 Laurier St./11, rue Laurier 7B3, Place du Portage, Phase III Gatineau, Québec K1A 0S5 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet VARIOUS SPARES					
W8486-162782/A			Amendment No N° modif.		
Client Reference No N° de référence du client			Date		
W8486-162782		2015-07-09			
GETS Reference No N° de référence de SEAG					
	erence de SEAG				
PW-\$\$HN-458-67566	<u> </u>				
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No.			۸。 ۸	ME	
hn458.W8486-162782					
Solicitation Closes -	L'invitation prei	าd f	in	Time Zone	
at - à 02:00 PM				Fuseau horaire	
on - le 2015-08-04				Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine: Destination:	✓ Other-Autre:				
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Lee, Carlos			1		
Telephone No N° de téléphone		FAX No N° de FAX (819) 953-4944			
			(819) 955-4944		
Destination - of Goods, Services, and Construction:					
Destination - des biens, services et construction:					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/d	le l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sig	n on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à sig	ner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	tères d'imprimerie)
Signature	Date
Oignature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn458

W8486-162782/A

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-162782

hn458W8486-162782

Modification 001 est émise pour ajuster et réviser les instructions uniformisées et les termes et conditions comme suit:

### 1) À la Partie 2, Instructions à l'intention des soumissionnaires

**Supprimer:** le document 2003, (25-09-2014) Instructions uniformisées **Insérer:** le document 2003, (2015-07-03) Instructions uniformisées

001

# 2) À la Partie 6, Clauses du Contrat Subséquent, Article 3 – Clauses et Conditions Uniformisées

**Supprimer:** 2010 (2014-11-27) Conditions générales – besoin

**Insérer:** 2010 (2015-07-03) Conditions générales – besoin

## 3) À la Partie 6, Clauses du Contrat Subséquent, Article 10 – Ordre de priorité des documents

**Supprimer:** 2010 (2014-11-27) Conditions générales – besoin **Insérer:** 2010 (2015-07-03) Conditions générales – besoin

### 4) À la Partie 5, ATTESTATIONS

## Supprimer: 1.1 Dispositions relatives à l'intégrité – renseignements connexes

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Code de conduite et attestations - soumission des instructions uniformisées <u>2003</u>. La documentation connexe requise à cet égard, assistera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

#### Insérer: 1.1 Dispositions relative à l'intégrité - liste de noms

Les soummissionaires constitués en personne morale, y compris ceux qui présentent une soumission à titre de coentreprise, doivent transmettre une liste complete des noms de tous les Administrateurs.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission en tant que propriétaire unique, incluant ceux présentant une soumission comme coentreprise, doivent fournir le nom du ou des Propriétaire(s).

Les soumissionnaires qui présentent une soumission de société, d'entreprise ou d'association de personnes n'ont pas à soumettre une liste de noms.

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dument remplies avec leur soumission.

Solicitation No. - N° de l'invitation W8486--162782/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-162782

Amd. No. -  $N^{\circ}$  de la modif.

001

File No. - N° du dossier hn458W8486-162782 Buyer ID - Id de l'acheteur

hn458

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

#### À la Partie 5 - ATTESTATIONS

### Ajouter: Article 1.4 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

#### Déclaration de condamnation à une infraction

Conformément au paragraphe Déclaration de condamnation à une infraction de l'article 01 des instructions uniformisées, le soumissionnaire doit, selon le cas, présenter avec sa soumission le Formulaire de delaration (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-fra.html) dûment rempli afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

## TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.